Semana

Núm. 80 | México, D. F., Diciembre de 19[illegible] | IV Epoca

Letras de luto

JACINTO MIÑANA

SE nos oprime el corazón, la intensa emoción nos humedece los ojos y no sabemos cómo y de qué manera podemos rendir al amigo extinto, el mejor tributo que sea epílogo a una amistad franca y cordial, a una camaradería abierta y exenta de reservas, a una unión íntima proporcionada por el saberse nacidos en una misma tierra, tan amada por todos nosotros.

Jacinto Miñana, el buen amigo, el camarada jovial, el valenciano de "soca", tan valenciano que su presencia bastaba para dar a nuestras reuniones el sabor típico de la "terreta". Era el campesino laborioso, tenaz, noble y leal que es representación genuina de nuestras huertas, de nuestros campos. Su muerte ha lacerado nuestros pechos renovando añoranzas y haciéndonos dirigir la mirada hacia el lejano horizonte, donde situamos a nuestra querida Valencia.

Fallero hasta la médula, miembro de la actual Comisión Fallera, el cruel destino no le ha permitido ver la repetición del festejo en cuya iniciación tanto gozó. En nuestra pasada falla, el artista recogió la expresión de su bonhomía de tan intensa raíz valenciana, llevándola como expresión de una de sus interpretaciones falleras. Indultado el "ninot", nos cabe la dicha de poder, día a día, contemplar en nuestro salón de reuniones de la Comisión Fallera, la expresión del amigo perdido. Ella y el recuerdo que todos llevamos en nuestros corazones, será el testimonio perenne del afecto sincero que todos sentíamos por él.

Descanse en paz Jacinto Miñana. A su esposa la señora Carmen Esteve, así como a sus hijos y nietos, la exoresión de nuestro dolor asociándonos al suyo y la seguridad de que nunca olvidaremos en la C.R.V. a paisano y amigo tan querido.

Del Valencia C. de F. al Valencia F. C.

Como ya adelantábamos en nuestro número anterior, en emotivo acto tuvo lugar la entrega de los escudos para las camisetas y los distintivos, que los jugadores del VALENCIA C. DE F., obsequiaron a los componentes de nuestro VALENCIA F. C., campeón de la Liga Española de México.

Víctor Orquín, llegado para impartir sus conocimientos técnicos en la Vuelta Ciclista a México, entregó los obsequios al presidente del VALENCIA F. C., Blas López Fandos y el abrazo de ambos fue la más sincera expresión de cordialidad existente entre el equipo representativo de nuestra región en las jornadas deportivas españolas y el VALENCIA F. C., que tan brillantes actuaciones viene teniendo en el futbol mexicano.

Los jugadores recibieron con entusiasmo el obsequio de sus compañeros y muy pronto los codiciados distintivos figuraban ya en las solapas de nuestra brava muchachada.

Entre brindis y aplausos terminó el acto, que de principio a fin se desarrolló en medio de una intensa emoción, llena de recuerdos.

S E N Y E R A

Boletín Mensual de la
CASA REGIONAL VALENCIANA
Director:
JOSÉ CASTELLÓ-TARREGA
Redactor Jefe:
RAMÓN FONTANET
Secretario de Redacción:
ENRIQUE MANAUT VIGLIETTI
Administrador: Francisco Cañizares

—Registro en trámite—
Tacuba 81-5° piso México, D. F.
Tel. 18-48-93
Impreso en los Talleres de la
Editorial de B. Costa-Amic,
calle Mesones, 14. México, D. F.

MARMOLES Y GRANITOS

José Saborit E.

EXPOSICION Y DESPACHO
AV. MIXCOAC 786

TEL. 24-64-95
MIXCOAC, D. F.

La Dirección,

Administración

y Redacción

de

SENYERA,

desea a sus

lectores y amigos

un Año 1962

próspero y feliz

Cuando piense en comprar Un Buen Automóvil...

Cuando piense en Renault piense en

AUTOS FRANCIA, S.A.

el más antiguo distribuidor en la República.

¡DESEA A TODOS SUS CLIENTES UN FELIZ AÑO 1962!

VEALO... PRUEBELO... Adquiéralo en cualquiera de nuestras 4 Salas de Exposición:

• Av. Cuauhtémoc 393 • Nuevo León 160 • Paseo de la Reforma 398, Esq. Praga

• Plaza de Santo Tomás 17 Gt · Circunvalación y F. Servando

Paella Fallera

El martes doce de diciembre, y ante tres edificantes paellas, tuvo lugar una reunión fallera en la que el presidente de la Comisión, Enrique Aracil, dio cuenta de los avances hechos en los preparativos falleros y los proyectos que se tenían para conseguir un mayor éxito en el próximo festejo.

El subsecretario de Marina, vicealmirante Oliverio Orozco Vela, nos hizo el honor de compartir con los valencianos la suculencia de las paellas, que confiadas a los expertos José Gaspar, Antonio Pastor y Rómulo García Agut y a la dirección de Enrique Tineo, resultaron como sólo ellos saben hacerlas

Una agradable reunión en la que el "pueblo soberano" conoció lo hecho y pudo opinar sobre lo que queda por hacer, que es mucho el trabajo y ya corto el tiempo.

Paella a los Ciclistas Españoles

Apresuradamente, ya que el retorno de estos empeñosos deportistas que tomaron parte en la Vuelta Ciclista a México, se señalaba para el siguiente día, se organizó una paella en su honor a la que asistieron numerosos socios de nuestra entidad.

El vicepresidente de la Casa Regional Valenciana, profesor José Albert, hizo el ofrecimiento del homenaje en cortas pero muy sentidas palabras y Blas López Fandos, ex presidente de la C.R.V. y actual presidente del Club Valencia F. C., con intensa emoción que contagió a los presentes, saludó a los compatriotas que nos visitaban, expresándoles el sincero deseo de que llevasen a los amigos de la patria lejana, en un fuerte abrazo, todo nuestro afecto.

Finalmente y en nombre del grupo visitante, nuestro paisano Víctor Orquín, árbitro del ciclismo internacional, agradeció el homenaje de que habían sido objeto, dándonos la seguridad de que al llegar a España, nadie olvidaría este simpático gesto que sus paisanos habían teenido para con el equipo ciclista español.

Terminado el acto y como los viajeros tenían que partir al siguiente día en su viaje de regreso a la patria lejana, abandonaron nuestro local con afectuosas demostraciones de aprecio para los valencianos, que lejos de España, les habían deparado la satisfacción de saborear una paella como hecha en la misma Valencia.

Concurso de Carteles

El Jurado designado por la Junta Directiva de la C.R.V., integrado por los señores doctor César Montoliu Volant, licenciado Enrique Manaut Viglietti, escritor don Antonio Robles, industrial Manuel Gimeno Tarrasa, licenciado José Castelló-Tárrega, asistidos por el secretario de la Entidad, Juan A. Pérez Alfonso, emitieron con fecha 9 de diciembre el fallo por el que se concedió el Primer Premio, al cartel presentado por la señora Manuela Ballester con el lema: "VALENCIA". Fue declarado desierto el Segundo Premio, otorgándose el Tercero, al cartel presentado por el artista Carlos Tarazona, con el lema: "ARROZ".

Las menciones honoríficas especificadas en las Bases del Concurso, fueron otorgadas al señor José Antonio López Tercero por dos carteles presentados, uno con el lema "LAS PAJARITAS" y otro bajo el lema "LOS COMPADRES".

También mereció mención honorífica otro cartel presentado por Carlos Tarazona con el lema "HIUH".

Todos los carteles objeto de las distinciones descritas, son realmente magníficos y dentro de muy pocos días podrán ser admirados en la exposición que se hará de los mismos en los salones de nuestra entidad.

El cartel que recibió el Primer Premio, fue remitido por Manolita Ballester desde Berlín, donde reside.

A todos los artistas premiados, a todos los que tomaron parte en el Concurso, nuestra felicitación y agradecimiento, por haber acudido tan generosamente a nuestro llamamiento.

Nuestra Portada

Reproducimos el magnífico cartel, obra de la laureada artista Manola Ballester, que obtuvo el primer premio en el Concurso abierto al efecto, por la Casa Regional Valenciana de México.

Manolita nos envía en este cartel, todo el cariño que siente por México y por Valencia, expresando al propio tiempo su devoción por los festejos falleros.

Propaga la Cultura Nostrada començant per tu, la teua família i els teus amics.

Tres tiendas al servicio de las familias Valencianas

Zapaterias Novelty

Tacuba y Motolinia y
16 de Septiembre 32 C.

Zapaterias Estrella, S. A.

Tacuba y Motolinia
Tel. 13 - 27 - 76

Maxima expresion de calidad

Esmerada atencion
Grandes surtidos
Las mejores marcas

D. F. C.

Actividades falleras

Paella a los Artistas

El domingo tres de diciembre, se celebró la paella organizada por la Comisión Fallera, en homenaje a los artistas que contribuyeron desinteresadamente en las anteriores fiestas y ya están dispuestos nuevamente a intervenir en las que se avecinan.

Un centenar de comensales saborearon tres suculentas paellas elaboradas con la maestría que les es proverbial, por los "paelleros" oficiales de la Casa, José Gaspar, Vicente Pastor y Rómulo García Agut, bajo la vigilante mirada de nuestro intendente Enrique Tineo.

Con el presidente José Martínez Aguilar, tomó asiento en la mesa presidencial la popularísima María Conesa, que no olvida nunca que es valenciana y de Vinaroz, donde se encuentran los langostinos más ricos del mundo. También el simpático maestro Joselito, ocupó lugar de honor en la presidencia del acto.

A lo largo de las mesas estaban, la pianista Rogelia Solves; el Niño del Brillante, famoso "cantaor" valenciano de alma flamenca; Pepe Marco y señora, Alberto Megales y señora, Antoniorrobles, Domingo Rex y señora, don Antonio de la Villa y señora, y gran número de valencianos y amigos que colmaron nuestros salones.

Martínez Aguilar, como presidente de la C.R.V. y Enrique Aracil como presidente de la Comisión Fallera, agradecieron a los artistas la colaboración generosa que prestaron a la primera Comisión Fallera y patentizaron a éstos y a los periodistas, así como a Domingo Rex, el reconocimiento de los valencianos por cuanto hicieron en ocasión de celebrarse la primera fiesta fallera en México.

Un acto simpático y de gran colorido fallero.

* * *

Festival Joselillo

Un rotundo éxito constituyó el festival extraordinario de graduación y fin de curso de 1961, organizado por la acreditada Academia de Baile "Joselito", en el que tomaron parte las alumnas del plantel, destacando la actuación de las lindas señoritas María Yolanda García R., Alicia Pereyra G., María del Carmen Guillén y Gabina Sainz de la Maza que recibieron su título de capacitación.

Para mayor realce de la fiesta, tomaron parte también en ella los artistas ya consagrados: Fernanda Mayo, Roberto Corell, Manuel de los Reyes y Rafael Pérez Arias.

La dirección del espectáculo corrió a cargo del popular "Joselito", actuó la orquesta dirigida por Ramón Vargas, acompañando al piano algunos números la pianista Rogelia Solves, nuestra paisana y socia de la C.R.V. Destacó la coreografía a cargo de "Joselito" y Luisillo, así como los decorados de Ruvalcaba y el vestuario diseñado por el propio "Joselito".

Una brillante fiesta de la Academia Joselito a quien felicitamos sinceramente, renovando en esta ocasión nuestro reconocimiento por las tantas atenciones que tiene siempre para con nuestra entidad y cooperación desinteresada para todas nuestras fiestas.

Notas Deporfivas

Honor a quien honor merece

En los HISPANOCOMENTARIOS que Francisco Casas publica preiódicamente en el diario OVACIONES, refiriéndose a las actividades de los participantes en la Liga Española, destaca al campeón goleador de este año, José Luis Gaspar, de quien dice:

"En nuestra última columna sobre el tema, dimos a conocer varias fatografías de algunos valores que tiene la liga. Hay algunos nombres que han quedado en la máquina y por eso queremos enmendar errores. Hay uno que debe destacarse por encima de todos y es el de José Luis Gaspar, el campeón goleador de la liga con 42 goles. El muchacho es del 'Barsa' y ha sido verdaderamente un título ganado a ley a través de treinta partidos. El porcentaje de goleo lo dice todo."

En efecto, no puede silenciarse la actuación eficiente de este pundonoroso jugador perteneciente al equipo BARCELONA F. C., de la Liga Española de México, con quien nos une el vínculo más estrecho de paisanaje, por ser nacido en Valencia e hijo de valencianos. Su padre es José Gaspar, gran amigo y gran valenciano, asiduo concurrente a nuestra Casa y miembro de varias de sus comisiones. Su hermana la hermosísima Elvirín Gaspar Llácer, es nuestra Fallera Mayor.

Por ello queremos destacar la valoración que de José Luis Gaspar hace una publicación, que como OVACIONES, es la más prestigiosa en su clase.

Nuestras felicitaciones, José Luis.

Reglamento para la concesión del Nopal Fallero

1º—Para premiar debidamente los servicios de carácter personal que en diversas formas y actividades, contribuyan al mayor éxito de los festejos falleros organizados cada año por la CASA REGIONAL VALENCIANA a través de su COMISION FALLERA y para distinguir tamién, a aquellas personas o entidades cuya contribución a los mismos fines sea de tal valía en proporción al esfuerzo realizado por el donante, que se aprecie en él mismo el entusiasmo fallero dirigido a enraizar en México nuestro tradicional festejo, se instituye la presea o distintivo denominado NOPAL FALLERO semejante al creado en Valencia por la Junta Central Fallera con el nombre de BUÑOL FALLERO. De esta forma, trasladando a México una peculiaridad netamente valenciana, se acomoda con la denominación de NOPAL a la simbología mexicana, pudiendo con ello ofrecerse una nueva prueba de afecto a este país, que tan generosamente nos acogió.

2º—El NOPAL FALLERO sin tener en cuenta su valor intrínseco, es una distinción de carácter afectivo y social que debe suponer siempre para quien la posea, el orgullo de ver recompensados sus esfuerzos en la realización de una de las más típicas manifestaciones artísticas de la "terreta". Al propio tiempo, el NOPAL FALLERO destacará en su poseedor el espíritu valencianista teniendo en cuenta que, LA FALLA ES EXPRESION GENUINA DE NUESTRA VALENCIANIA.

3º—El NOPAL FALLERO se concederá en cualquiera de las clases de BRONCE, PLATA, ORO y ESMERALDA, de acuerdo con los méritos contraídos a juicio de la COMISION FALLERA en ejercicio, que deberá atenerse a la siguiente reglamentación:

I.—Se ortorgarán los NOPALES FALLEROS a personas o entidades que presten relevantes servicios a nuestra fiesta tradicional.

Se considerarán servicios relevantes los siguientes:

A) La organización de festejos que proporcionen rendimientos económicos o sociales de gran beneficio para la falla, llevados a cabo por socios de la C.R.V., artistas o personas amigas de nuestra entidad.

B) La acción de personas, entidades o autoridades, tendientes a favorecer colectas, actos sociales, etc., o bien que lleven a cabo gestiones consideradas como fundamentales para el éxito de la Comisión Fallera en ejercicio.

C) A quienes se distingan pública o privadamente, sin ser miembros de nuestra Casa Regional Valenciana, en servicios sobresalientes en favor de la falla.

La Comisión Fallera en ejercicio, será la encargada en cada caso de especificar la clase de NOPAL FALLERO que deba concederse.

II.—Por aportaciones económicas que contribuyan al mayor éxito del festejo, de acuerdo con la siguiente clasificación:

A) Por donativos de MIL PESOS se otorgará NOPAL DE BRONCE.

B) Por donativos de DOS MIL PESOS se otorgará NOPAL DE PLATA.

C) Por donativos de TRES MIL PESOS se otorgará NOPAL DE ORO.

D) Por donativos de CINCO MIL PESOS se otorgará NOPAL DE ESMERALDA.

4º—Cualquier miembro de la Comisión Fallera, así como la Junta Directiva de la C.R.V., podrá proponer la concesión de un NOPAL FALLERO a persona o entidad que a su juicio se haya hecho acreedora a esta distinción.

5º—Quienes hubieran pertenecido o pertenezcan a una Comisión Fallera, tendrán derecho a poseer y poder ostentar el distintivo del NOPAL FALLERO en la clase de BRONCE, siempre y cuando su asistencia a las sesiones de la Comisión, llegue a un setenta y cinco por ciento de las celebradas y su presencia en actos organizados por la propia Comisión, alcance el cincuenta por ciento de los mismos.

Aquellas personas que hayan desempeñado o desempeñen el cargo de presidente de la Comisión Fallera, tendrán el NOPAL FALLERO en su clase de PLATA.

Estas concesiones no serán obstáculo para que la COMISION FALLERA otorgue a cualquiera de sus miembros un NOPAL FALLERO de clase superior, teniendo en cuenta relevantes trabajos de los que hace referencia la cláusula primera de esta reglamentación.

6º—La persona o entidad que por segunda vez se haga acreedora a la concesión de un NOPAL FALLERO, le será otorgado precisamente en clase inmediata superior a la que se le hubiera concedido en la primera ocasión. Y así en idéntica forma, se mejorará la clase en cada nueva concesión.

7º—Cuando la concesión de un NOPAL FALLERO se tenga que hacer a un vocal de la COMISION FALLERA en ejercicio, éste permanecerá ausente de las deliberaciones,

Siguiendo la inveterada costumbre de aprovechar las vacaciones escolares para visitar países conocidos a través de sus dilatados estudios, el profesor Luis Castillo, muy querido amigo y consocio nuestro, ha recorrido en esta ocasión diversas poblaciones europeas y aquí lo tenemos, en Egipto y acompañado por un beduino legítimo, al pie de las legendarias pirámides.
El viajero todavía se trasladará a París desde donde regresará a México hacia fines de enero, sin duda feliz y satisfecho de haber podido admirar tantas y tan variadas ciudades y lugares de interés arqueológico y artístico.

D. Diego Martínez Barrios

En París donde residía, ha fallecido el presidente de la República Española, don Diego Martínez Barrios.

SENYERA se asocia al dolor producido en la emigración republicana por pérdida tan sensible, testimoniando a sus deudos su sincero pésame.

El Valencia F. C.

Para la dirección técnica del equipo, preparación, contratación y mantenimiento del mismo, ha sido designada una Comisión Técnica integrada por el presidente del Club, Blas López Fandos, Ramón Coll, Vicente Sendra, el capitán del propio equipo, así como el entrenador y el preparador.

Estas medidas ya van encaminadas a la integración del conjunto para las próximas competiciones.

Estamos seguros, de que en las futuras contiendas el VALENCIA F. C., cumplirá como hasta ahora lo ha hecho.

siempre y cuando no se refiera a la expresada en la cláusula quinta de este Reglamento.

8g—La entrega de todos los NOPALES FALLEROS otorgados, se hará por la Junta Directiva de la Casa Regional Valenciana, la cual dará a cada caso la solemnidad que convenga.

9e—Todas las personas o entidades que obtengan el NOPAL FALLERO en cualquiera de sus clases, pasarán a un Cuadro de Honor, que será colocado en lugar destacado del edificio social de la C.R.V.

Este Reglamento fue aprobado por la Comisión Fallera de la C.R.V., en la sesión celebrada el día 20 de diciembre de 1961.

EL PRESIDENTE
Enrique Aracil Ripoll

EL SECRETARIO
J. Castelló-Tárrega

Devociones Martianas

Martí, niño, en la huerta valenciana

Por el Lic. E. MANAUT VIGLIETTI

A la inmaculada memoria de José Martí, hombre bueno, sabio ejemplar, héroe cabal.

MARTÍ nació en La Habana, de padres españoles, el día 28 de enero de 1853. Cumplidos los cuatro años, al parecer gracias a un premio de lotería que le tocó a don Mariano, la familia hace un viaje a España. Y a Valencia se dirigen don Mariano, doña Leonor, Pepito Martí y sus hermanitas. Estamos en el año de 1857 (mes de mayo). España vive momentos de vergüenza, de ludibrio, disputándose el poder González Bravo, Narváez y O'Donnell, progresistas y moderados, estallando constantemente motines y sublevaciones militares, provocadas por las arbitrariedades y desvergüenzas de Isabel II, que por ser hija de aquel redomado miserable que se llamó Fernando VII, no podía resultar más que una reina irresponsable y liviana que tomó a la nación como un campo de diversiones y a los políticos y militares como títeres, manejándolos a su antojo con el más desaforado de los caprichos. Pero en la huerta de Valencia, toda ella una incomparable ruzafa, no saben nada de estas indignidades que tienen su asiento allá lejos, en la Villa y Corte, en el Madrid del que apenas aquellos campesinos, pegados siempre a la madre tierra, saben algo cuando oyen hablar al secretario del Ayuntamiento, al cura, al boticario, al barbero o a algún otro instruidillo, pues en aquel tiempo los honrados "llauradors" casi ninguno sabía leer ni escribir, y pasaban las de Caín para poder expresarse en castellano.

Pero empecemos ya a bosquejar los primeros trazos del apunte que nos hemos propuesto hacer de la infancia de Martí. Su mirada era vivaz, de matices insinuantes de gran ternura y tristeza. Una inefable expresión de bondad ennoblecía y anunciaba ya la gran delicadeza y la deliciosa finura de su almita...

Claro es que don Mariano —hombre de gesto adusto, genio corto y más corta instrucción todavía, cosa que con el tiempo causó a Pepito momentos de verdadera amargura— se fue a vivir con los suyos, a la vieja casa de su padre don "Vicent Martí, el tío Sento, el cordeller", hombre ya viejo, casado poco ha en segundas nupcias. Era un caserón situado en las afueras de Alacuás, uno de esos pueblecillos de origen moro que tanto abundan en el agro valenciano, y que amenizan su paisaje al adornarlo con sus manchas blancas, impolutas, como perlas de un maravilloso collar tendido sobre un tapiz brillantísimo de verde color.

De estos lugares salió pocos años antes este "Marianet", demostrando gran entereza de ánimo al despedirse de sus padres —a su madre ya no la volvería a ver— y de sus nueve hermanos, al ser trasladado a La Habana con el grado de sargento de primera del Real Cuerpo de Artillería. En esta alquería, antañosa y destartalada, nació y se crió don Mariano, y aquí pasó sus años de mocedad trabajando, en compañía de sus hermanos, en el viejo taller de cordelería que allí mismo tenía su padre, heredado de sus antepasados, labradores y menestrales, tipos moriscos, descendientes, sin duda, de los berberiscos llegados a comienzos del siglo VIII con Tarik y Muza o con los almorávides de Yusuf, y de los valientes revolucionarios de la Guerra de las Germanías de Valencia (1520-1522) que, acaudillados por Juan Lorenzo, Vicente Peris, Guillém Sorolla y Vicente Mocholí, se levantaron en armas contra los abusos e injusticia de una nobleza despótica y levantisca.

Este taller de "cordells i fils de palomar" desapareció poco tiempo antes de la llegada de don Mariano, debido a reveses económicos. El autor de esta narración conoce este hecho por habérselo oído contar a su difunto e inolvidable padre, el abogado, escritor y pintor don José Manaut Nogués, pues uno de los sobrinos de don Mariano, que años antes había sufrido la amputación de un brazo a consecuencia de un accidente, se lo contó a nuestro abuelo don José Manaut y Ros, en aquel tiempo propietario de una papelería en la calle de Peris y Valero, en donde entró a trabajar aquél.

Nos representamos las conmovedoras escenas familiares, las efusiones afectivas entre don Mariano, el viejo Martí y los hermanos y sobrinos que habían acudido para saludar a sus parientes, a aquellos "senyorets" que acababan de llegar de "l'América". El tío "Sento", ya cargado de años, con su venerable cabeza blanca cubierta por un pañuelo negro, a la usanza valenciana, parecía un patriarca sentado en medio de sus descendientes que, por ser tan numerosos, más que un clan o familia, parecían constituir una pequeña tribu.

El día anterior los viajeros habían llegado a la ciudad ya entrada la noche, y se hospedaron en una de las pintorescas posadas que entonces existían en los alrededores del Mercado, cerca de la Lonja. Don Mariano al oir las campanas del Micalet rememoró su mocedad y su época de quinto en el cuartel de artillería, donde pronto ascendió a cabo, aprendiendo al mismo tiempo el oficio de sastre, circunstancia que le permitió ir siempre muy bien vestido, casi con atildamiento, como puede observarse invariablemetne en todas sus fotografías.

Con ansias del nuevo día, los primeros resplandores del sol despertaron a los viajeros que se dispusieron a trasladarse a Alacuás. Por las calles se veían a los barrenderos con sus enormes "graneres" y panzudas "regaores", entregados febrilmente a la limpieza de la ciudad, que despertaba de su sueño por los sones broncíneos de las campanas de sus numerosísimas iglesias. "Les verduleres i peixcateres", con sus cabezas protegidas por amplios pañuelos atados por la garganta, se dirigían presurosas al "Mercat Gran", gesticulando y gritando entre ellas, para ocupar sus puestos existentes en gran número en aquella inmensa plaza, cubiertos por toldos que proporcionaban una bienhechora sombra; ofreciendo todo aquel conjunto abigarrado el carácter de un zoco árabe. "Les llauradores, arreant vaques lle-

teres pels carrers", irrumpían por las puertas de Cuarte y de Serranos, y por el poblado de Ruzafa, "la terra del ganxo", sin que los viandantes se escandalizaran de las gracias malolientes de aquellos pacientes animales, con sus grandes ubres doradas pletóricas de albo alimento. Los cafetines —¡oh calles de Serranos y de Ruzafa!— abrían sus puertas para atender "als matinadors que anaven a pendre el seu cafenet amb anis", y "els famaters" con sus carros rústicos, tirados por pacientes caballos, ponían una acertada pincelada en este hermoso cuadro de intenso tipismo en la Valencia de mediados del siglo XIX. ¿Cómo no acordarse, con verdadero gozo, de estos simpáticos "fematers" que andaban recogiendo la basura de toda la ciudad visitando casa por casa? Nos regocijamos con estos recuerdos de nuestra infancia, sobre todo cuando veíamos llegar a estos simpáticos huertanos de estampa tan castiza, cargados con una colosal calabaza o un dulcísimo melón que regalaban a la señora de la casa en agradecimiento por haberles permitido llevarse la basura durante todo el año. ¡Tipo inolvidable este del "femater"! Todavía nos parece estar viéndole con sus alpargatas de esparto o cáñamo, las mangas de la camisa arremangadas, morenos como el color de "les pataquetes d'horta", con sus movimientos de gran flexibilidad, la cintura ceñida por una tensa faja negra o café —donde se guardaban el dinero en un atadillo del pañuelo, "els cigarros de garbeta" o la picadura "plena de troncs o un mataquintos, i els mistos de cartó"— y la cabeza cubierta con un pañuelo muy bien ajustado y anudado con mucha habilidad y gracia, dejando ver uno de sus extremos, a modo de colita, sobre el cogote. Exprimían verdaderamente el tiempo hasta el último minuto aprovechable, yendo de un sitio para otro, tocando las aldabas de las puertas para, con todo esmero y pulcritud, entrar muy educados a las casas y recoger en sus grandes capazos o espuertas el "fem", elemento tan preciado por estos labradores, y con el cual una tierra fértil como la de la huerta valenciana la hacían producir hasta extremos de fecundidad prodigiosa...

Alegres, aunque desvelados, y los niños retozando de gusto e ilusiones, el matrimonio Martí alquiló una tartana, cargaron el equipaje, y partieron hacia Alacuás, en una espléndida mañanita primaveral. Doña Leonor no se cansaba de admirar la belleza del campo valenciano, un verdadero emporio de riqueza, creado no tanto por la naturaleza como por la mano paciente y sabia del "llaurador". Los fuertes ravos del sol levantino penetraban por las ventanillas del típico carruaje despertando a Pepito y a sus hermanitas que se habían quedado dormidos, cuando don Mariano previno a todos que ya estaban llegando. Instantes después vieron a poca distancia la estación del ferrocarril. Don Mariano explicó a su esposa que un gran edificio, que se levantaba muy cerca de donde ellos pasaban en aquellos momentos, era el "Palau dels antics senyors d'Alacuás", una enorme mansión señorial, el más hermoso Palacio de este tipo que hay en la huerta valenciana, al que, por cierto, no se le puede calificar de feudal porque, a diferencia de Aragón, en Valencia no existió el feudalismo gracias a la sabia previsión de don Jaime I. Este singular palacio luce cuatro torres angulares, almenadas, una interesante portada y patio de cuatro galerías ojivales. Fue mandado construir en 1548 por don Luis Pardo de la Casta, primer conde de Alacuás.

El "tío Vicent", que ya estaba inquieto esperando la llegada de su hijo, al oir el traqueteo de la tartana que avanzaba ruidosa por los caminos soleados y limpios de la huerta, salió apresuradamente de la casa seguido por numerosos parientes, en medio de la general espectación de los vecinos que se morían de curiosidad por ver llegar a los viajeros, verdadero acontecimiento que venía a sacarles de la rutina y quietud cotidiana en que vivían.

Al apearse don Mariano y dirigirse a su anciano padre para abrazarle, éste sintió como si una mano poderosa invisible le sacudiera todo su cuerpo, y al sentir al "seu Marianet" cerca de su corazón, las lágrimitas le nublaron la vista y no pudo contener unos leves sollozos. Después, casi balbuciendo, saludó con circunspección respetuosa a doña Leonor. A las niñas Leonor, Ana y Pilar les dio emocionados y cuidadosos abrazos, pero como preparándose para un gran festín y ceremonia, dejó para lo último acercarse a Pepito, de su mismo linaje valenciano, "el seu netet benvollgut", que azorado como les ocurre en estos casos a todos los niños, miraba a aquel "vellet" —que había despertado en él gran curiosidad e interés— con sus ojitos vivarachos y algo almendrados, sin duda herencia de la parte de sangre tagala de doña Leonor. La mirada del pequeño Martí tenía una rara expresión de serena dulzura, y sus finos labios se entreabrían delicadamente para esbozar una encantadora sonrisita, tímida exteriorización de su corazón de oro, que siempre fue generoso, puro, humanísimo...

Aquel viejo labrador y menestral miraba con admiración al "seu fill Mariano" que, con su bigote negro, hirsuto y espeso tenía un aire de severidad que impresionaba a aquella gente sencilla y buena. El caso es que después de un viaje tan largo allí estaba de nuevo junto a su padre, con sus niños y su esposa, excelente mujer, de honestidad ejemplar, fiel representación de ese arquetipo de madres que no saben ser, nada menos y nada más, que esa cosa tan sublime que es ser MADRE. Se llamaba doña Leonor Pérez Cabrera y pertenecía a una familia de Santa Cruz de Tenerife que había emigrado a Cuba y allí conoció a aquel valenciano de mal talante cuando, ya licenciado del Ejército, desempeñaba el cargo de celador de Policía en la vieja cuidad de San Cristóbal de La Habana.

Don Mariano, después de las primeras efusiones dijo en su vernáculo idioma: "Pare, esta es Leonor, la meua dona, mare dels xiquets estos tan bonicos...", y el viejo se sonrió satisfecho de la buena elección de su hijo. Luego acarició, con ese depurado amor que sólo los abuelos pueden sentir, las cabecitas de Leonor, Anita y Pilarín, y ya impaciente tomó de los bracitos a Pepito, y aupándole le sentó en sus pesadas rodillas que, ya torpes de movimientos, parecían algo rígido, como atraídas por una fuerza de gravedad irresistible. Ahora más que antes el niño Martí miraba a aquel anciano con una invencible curiosidad, moviendo sus hermosos ojos muy nerviosamente, saliéndole de ellos destellos sumamente expresivos, anunciadores de la gran fuerza mental y privilegiado cerebro del que en un futuro no muy lejano sería uno de los hombres más ilustres de la humanidad. Pepito se sentía un poco turbado, ruboroso, entre los brazos un tanto trémulos de su abuelo. Este se dio cuenta, y para inspirarle confianza, y exteriorizar también su cariño, dijo al pequeño con esa inefable dulzura prosódica del valenciano, cuando expresa entrañables sentimientos afectivos: "¡Ché, xiquet, quina alegria més gran tinc, qué ganes tenia de vore't" Y continuando sus expansiones sentimenta-

les, debió agregar para terminar esta encantadora escena —que si no es rigurosamente histórica, sí es muy verosímil que ocurriera—: "¡El meu Pepito, rei de la meua ánima, rei de la casa, com s'habera alegrat l'agueleta de vore't...!", y como allí estaba presente la segunda esposa del viejo Martí —que por ser el único personaje antipático de esta narración, de pobrísimo contenido biográfico, un tanto sentimental y costumbrista, y adobado con cierta dosis de ficción, no le hemos hecho el menor caso hasta ahora en que ya no hay manera de eludirlo— el viejo no se aventuró en más evocaciones de su pasada vida para no herir la despierta suspicacia y susceptibilidad de aquella mujer, que iba poniendo ya una sonrisita falsa, forzada, muy poco tranquilizadora. Pero don Mariano frunció el ceño y mirando con cara de pocos amigos a su madrastra —que había visto llegar a aquella familia como algo molesto— dijo para despejar esta embarazosa situación: "Pare no parle d'això..." "Sí, fill meu —le contestó el buen viejo— tens molta raó, anem a dinar, que tenim un arrós amb fesols i naps que ha fet la dona molt bó, i tingam la festa en pau'. Y todos ante el conjuro de aquella delicia gastronómica se sentaron alrededor de una gran mesa circular en cuyo centro estaba, como pebetero litúrgico, una gran olla humeante que ofrecía pródigamente su contenido reconfortante e intensamente oloroso. ¡Cualquier cosa, caballeros! Lo "millor del món", como decía el gran vate y patricio valenciano don Teodoro Llorente y Olivares.

Dos años permaneció la familia Martí en Valencia, en Alacuás, con su padre, naciendo allí su hija Carmen. Es probable que don Mariano intentara reorganizar su vida y quedarse definitivamente en su tierra natal, pero sus proyectos no debieron darle el resultado apetecido, y pensó entonces —animado por doña Leonor que tenía parientes en Cuba— regresar a La Habana. La vida del matrimonio Martí no fue, pues, muy grata en Valencia, indudablemente por la sorda hostilidad de la madrastra.

Don Mariano debió llevar de paseo a sus hijos por los lugares más notables de Valencia. Es cosa segura que Pepito subiría al "Micalet", irían por la gran plaza del Mercado, y visitaría la Lonja y la iglesia de los Santos Juanes con su famoso "Pardal" y las no menos célebres pinturas al fresco del insigne cordobés Palomino. Y siendo el matrimonio Martí gente devota, católicos practicantes y sinceros, no tenemos por qué poner en tela de juicio que el niño Martí se arrodillaría junto a sus padres ante la "Mare de Deu dels Desamparats", el más hermoso y sublime nombre que se pueda poner a la Madre de Jesucristo, que también fue un pobre desamparado y escarnecido... En la Catedral, visitando los altares, Pepito se quedaría con el ánimo suspenso frente a las imágenes de Cristo Crucificado, pues él fue un gran místico a su manera, y con un alma profundamente religiosa, hasta el punto que alguien ha llegado a llamarle el Cristo de América.

Don Mariano no dejaría de llevarles a la Plaza Redonda, el popular "Clot" con sus típicas tiendas de jaulas, pájaros, cristal, loza, etc., etc., construida en tiempos del felón Fernando VII, y situada junto a la castiza plaza de Lope de Vega y de la Iglesia de Santa Catalina, cuya esbelta torre barroca es una de las obras de arte más notables de la arquitectura sagrada de Valencia. Para descansar y tomar algún refrigerio don Mariano entraría con los suyos a alguna de las chocolaterías que desde antiguo hay por allí, probablemente en la más visitada que es la del mismo nombre de la Iglesia antes mencionada, donde tomarían la deliciosa horchata de chufas o comerían el chocolate espeso y brillante, con ensaimadas; merienda muy del gusto de los canónigos del Cabildo de la Seo, habituales parroquianos de estos típicos establecimiento.

Alguna tarde, al declinar el sol la familia Martí iría de paseo al Parterre —que en aquellos años no se exornaba aún con el monumento al rey don Jaime el Conquistador—, donde respirarían el aire embalsamado por las magnolias y oirían el diario concierto de música vocal interprestado por los miles de pajaritos que revolotean sin cesar entre sus frondosidades. Por este hermoso jardín que amenizó tantas horas de nuestra feliz infancia, corretearían Pepito Martí y sus hermanitas, y después comerían las sabrosas "rosquilletes en oli" o las suaves "rosquilletes de a pam" con el aditamento de una barrita de chocolate.

Otro día nuestra simpática familia se encaminaría a la Glorieta —frente al edificio neoclásico de la Aduana, después Fábrica de Tabacos, y por último, Palacio de justicia—, y allí subirían en uno de aquellos primitivos tranvías de caballos que les llevaría a la playa de Levante, tomarían un buen baño, visitando, al efecto alguna de las pintorescas "Barraquetes", y, por último, con ese apetito voraz que el baño de mar despierta, comerían gozosos la soberbia paella o el no menos gustado "pimentó i tomateta amb botifarres i llonganisses".

Y como les hemos hecho trajinar mucho a nuestros personajes, ya es hora que les dejemos descansar. Nosotros, coincidiendo con el inminente retorno de la familia Martí a La Habana, vamos a guardar la pluma y dar fin —con el seguro beneplácito de los pacientes lectores— a estas mal compuestas cuartillas, inspiradas, eso sí, en dos motivaciones nobilísimas: la reverencia y admiración que sentimos hacia José Martí, y el entrañable amor y añoranza, de matices intensos y melancólicos, de nuestra Valencia, la bella ciudad de nuestros gozos infantiles, de la mocedad apasionada, y de los sueños otoñales en el exilio, muy lejos —¡ay!— de sus recintos de encanto y de los efluvios embriagantes de sus flores y jardines de ensueño...

Hechos los preparativos del viaje, la familia Martí regresó a La Habana en junio de 1859, habiendo cumplido el pequeño José Julián los seis años. Y es curioso que esta etapa en la vida de Martí no dejara en él ningún recuerdo, o si lo hubo nunca fue evocado, que nosotros sepamos, por el gran hombre. ¿Por qué este silencio? No podemos conjeturar con fundamentos serios, razonables. En la extensísima literatura martiana —por lo menos en lo que nosotros hemos leído— no hay ninguna indicación a este respecto. El futuro Apóstol de Cuba era entonces muy niño, y quizá su recuerdo de Alacuás y Valencia se desvaneciera pronto, borrándose de su cerebro tan tempranas impresiones. Es probable que así ocurriera, sobre todo en un hombre de vida tan accidentada y borrascosa como la de este genio, cuya vida estaba completamente absorbida por preocupaciones de gran trascendencia y sublimidad. Es más: cuando en 1857 es desterrado a España, una vez computada su infame condena a trabajos forzados, impuesta por unos militarotes al servicio de un colonialismo torpe, salvaje y anacrónico, vive Martí en Madrid y Zaragoza durante tres años, sin que tampoco se le ocurra visitar la tierra de su padre, ni hacer referencia concreta alguna, ni alusión más o menos indirecta.

En nuestro culto fervoroso a José Martí hemos que-

Una estoreta velleta

Lista de Donativos para la II Gran Falla

Agut de García, Enriqueta	$ 500.00
Alcalá Llorente, Francisco	100.00
Alonso Giner, José	100.00
Aracil Ripoll, Enrique	1,000.00
Azzati, Renán	250.00
Baeza, José	500.00
Beneficio Festival organizado por Alberto Megales y Guillermo Palomar	1,438.00
Beneficio Paella ofrecida por Francisco Julio Roig	1,333.50
Beneficio de un Arroz en faves	332.72
Bohorques, Rafael	500.00
Cañizares, Francisco	250.00
Carrió Catalá, José Ma.	50.00
Castellanos, Federico	50.00
CastellóTárrega, José	250.00
Castelló-Tárrega Jr., José	100.00
Castelló-Tárrega, Carlotín	200.00
Conesa, María	50.00
Espinós, Angel	120.00
Ferrer, Eulalio	250.00
Ferrero Llópis, Gonzalo	100.00
Fontanet, Ramón	600.00
Garau, Pedro	250.00
Gaspar Navarro, José	240.00
Genovés, Hilario	100.00
Gil Gallego, Paquito	100.00
Giner Cervantes, José	100.00
Guillemot Córdoba, José	100.00
González Galván, José	200.00
Hermano Beut, José	250.00
Iraúndegui, Ignacio	190.00
Ibáñez, Joaquín	500.00
Julio Roig, Francisco	250.00
Lewinsky, Guillermo	25.00
Loidi, Jaime	250.00
Llácer, Juan	600.00
Llaneras, Miguel	200.00
Llano Encomienda, Francisco de	300.00
Manaut Viglietti, Enrique	100.00
Marco, Jaime	50.00
Martín Moreno, Enrique	5,000.00
Martínez Agües, Rafael	250.00
Martínez Aguilar, José	250.00
Matz, Angel	150.00
Merino, Juan (Poza Rica)	100.00
Miñana, Jacinto	150.00
Monforte de Pérez, Avelina	200.00
Pastor, Antonio	400.00
Pastor Llorens, José	300.00
Pedrós Catalá, Enrique	100.00
Peña Masip, Miguel	150.00
Pérez, Emilio (1er. Don.)	100.00
Pérez Alfonso, Juan	100.00
Primo Saiz, Rafael (burgalés)	100.00
D. Quiero y no puedo	15.00
Renau, Alejandro	1,000.00
Ribes Boira, Francisco (Tlax.)	100.00
Rueda Ortiz, Juan	1,000.00
Ruiz Peñadés, Vicente	50.00
Saborit Escuder, José	1,000.00
Saborit Escuder, Manuel	200.00
San Juan G., Juan	1,00000
Salort, José	50.00
Salort, Serafín	200.00
Sánchez, Facundo	500.00
Sanchis, Rogelio	100.00
Sapiña Camaró, Juan	250.00
Sendra, Vicente	100.00
Tarazona, Carlos	250.00
Tineo, Enrique	250.00
El Tío Nelo	15.00
Tomás Linares, Pedro	100.00
U qu'está net	25.00
Valle, Antonio	25.00
Villanueva, Antonio	100.00
García Salcedo, Rómulo	500.00
Gómez Zapatero, Antonio	50.00
Lamas Fortes, Enrique	50.00
Libertad Knight, John	100.00

LA FALLA ES EXPRESION GENUINA DE NUESTRO VALENCIANISMO TODO VALENCIANO DEBE COOPERAR EN LA MEDIDA DE SUS FUERZAS.

rido aquí rendir un nuevo tributo de respeto y admiración a este genio glorioso, autor de tantas cosas bellas, de pensamientos de gran sublimidad como cuando dice que "la suprema felicidad y sabiduría radica en la bondad". Si, veneramos al Martí virtuoso, esencialmente humano, racionalista, bondadoso y tolerante, que si amaba mucho la vida, más aún estaba fuertemente vinculada todo su existencia al cumplimiento del deber. Reverenciamos al Maestro ejemplar que, presintiendo su destino herocio, volaba raudo hacia la muerte, impulsado por un huracán de gloria.

Véase si no los acentos emocionados y sublimes de este pasaje de una carta suya: "...y yo quisiera merecer para la tumba mía la bandera de mi estrella solitaria... y rotas al pie del asta enhiesta las cadenas coloniales tan infamantes y aborrecidas."

Reecordemos, para terminar, aquellos versos suyos, de un gran sentimiento patético, cuando dice en su "Ismaelillo" —pequeño libro de poemas que dedicara a su único hijo Pepito, a quien él llamaba su reyecillo—:

"No me pongan en lo oscuro
a morir como un traidor.
¡Yo soy bueno y como bueno
moriré de cara al sol!"

Y su predicción se cumplió exactamente al morir mirando al Sol en defensa de la libertad y dignidad de su Cuba un aciago dia del mes de mayo de 1895.

- Uruguay, 88, Tel. 13-07-70
- San Cosme Nº 120
- Dolores, 51, Tel. 12-15-91
- República de Chile, 34-D, Tel. 12-91-64
- Correo Mayor, 59, Tel. 21-33-49
- Plaza Comonfort, 7-A, Tel. 26-94-70
- Rep. Brasil, 20-C, Tel. 12-90-22
- Av. Revolución, 107-15, Tacubaya. Tel. 15-64-59

MEXICO, D. F.

Per la Valencia Nova

Per Rafael JARQUE MOYA

ENTRE totes les mampreses municipals que ara té València en marxa per a anar engrandint-la i urbanitzant-la, n'hi han de totes menes: recent inaugurae, a punt d'acabar-se, i altres que sols estàn escomençaes. Totes elles son d'envergaura, i algunes, com la que anem a comentar, vénen a borrar un poc aquella endèmica costum d'abans,, quan tot s'eternitzava. Allò que ja venim dient de "de la nit al matí", s'ha tornat a donar en esta maravellosa Avinguda del Port que fa uns dies, només, s'ha inaugurat i obert al trànsit. Abans del terme previst, no recordem cas igual en este obres oficials, ha pogut dir el Ministeri de la Vivenda i la Municipalitat: "Ahí está això!" Centenars d'obrers han estat treballant sense parar, al llarg dels seus tres kilòmetres, com a marxes forçaes... I ací tenim l'Avinguda, triomfal, clara i llumenosa, amb son vestit de moderna ciutat. D'aquell "Camí del Grau" frondós i fosc, ple d'humanitat i tristor, no queda res. Una doble i espaiosa circulació de cotxes, separà per l'anden central, junt on corren els tranvies, aceres amples, isletes, semafors y nombrosa filera de postes platejáts amb macetes en flors, li donen un cop de vista esplèndit... Les antigues casetes del "Camí", van donat pas a moderns edificis, a tota pressa. Ja veiem alçar-se l'obra d'un "desset pisos". Ja ha sorgit un vistós canòdrom llindant amb l'Avinguda. València s'ha abocat al mar, plenament. Rés d'anar a buscar-la més adíns, com abans. Està allí present, brindant la mateixa urbanització de l'interior. València escomença ja en el mar. Atra dignissima entrà, que nos ompli d'orgull, com l'atra, la del Avinguda de Castella (entrà per Madrid i aeròdrom de Manises). I en quant a la il.luminació no en cal més. Esta és esplendorosa en les dues avingudes. Els que puguen vindrer per mar, lo mateix que els que venen per Madrid o per l'aeròdrom, més concretament els que arriben de Londres a les tres del matí, s'enfronten, maravellats, amb tres kilòmetres il.luminats, com si fóra un riu d'or, per nutrides i potentissimes làmpares. Deu semblar-los que entren en un país de contes de fades. Perquè además, la "lluminotècnia" se prodiga per l'interior de nostra ciutat, tota plena d'anuncis amb tota gamma de colors i intermitències, que, en alguns troços, semblen fantasies de Walt Disney. En la plaça de la Reina (també en pla de transformació, un poc lenta), lluïx esbeltíssima, una fontana, amb sortidors xariants d'aigua i color... En la explanà de l'Estació del Nord, destaca una altra, com donat la benvinguda als viatjers, sortint cascaes d'or i blaus marins...

I ja, un altre moment, parlarem de les empreses a punt d'acabar, com el túnel subterrani de les Grans Vies, i el Mercat de Ruçafa... Passatges comercials, com el de la Plaça de Bous, i el del carrer de Ruçafa; i altres en pla d'escomençament, com la gran reforma de nostra plaça primera, i el Pont de Ferran el Catòlic que enllaçarà en la nova pista que ja arriba a Burjaçot.

Novembre 1961.....

FALLECIMIENTO SENTIDO

En Madrid donde residía y a los 83 años de edad, ha fallecido la señora Emilia Sapena viuda de Escolano, madre de la esposa de nuestro querido amigo y consocio Francisco Alcalá Llorente, laureado poeta y escritor valenciano.

Sinceramente nos asociamos al dolor producido en sus deudos por tan sensible pérdida, testimoniando tanto a María del Pilar Alcalá como a su esposo e hijas, nuestro sentido pésame.

Pedidos al 47-22-71

Próximos los festejos falleros, tanto el presidente como el secretario de la Comisión Fallera, señores Aracil y Castelló-Tárrega, reciben las experimentadas observaciones de Rafael Bohorques, el hombre que realizó la primera gran falla en México.

MAQUINAS PARA OFICINA

Rheinmetall

Fabricación alemana

Máquinas de escribir portátiles, standard y eléctricas; sumadoras, calculadoras, facturadoras y de contabilidad

Mimeógrafos REX-ROTARY manuales y eléctricos

con el maravilloso equipo ELECTRO-REX para reproducciones electrónicas. — Pida informes sin compromiso a: **Enrique Aracil en MEXIMEX, S. A.**

Reforma, 40 Tel.: 13-63-20

Hilos

LA CIGÜEÑA, S. A.

Camino de Sta. Lucía Nº 49

Teléfono 24-70-75

Mixcoac, D. F.

Apdo Postal Nº 30465

México, D. F.

M i s c e l á n e a

De la Terreta

Tras de haber pasado una temporada en Valencia, se encuentran de nuevo en México, la señora Encarna Renard de Sapiña y su hija Ana María, a quienes damos la más cordial bienvenida, con el deseo de que les haya sido muy grata su estancia en la querida "terreta".

* * *

De Castellón llegaron los señores de Saborit (don Vicente) acompañados de sus hijos, para pasar las fiestas navideñas y de final de año con sus hermanos Pepe y Manolo Saborit.

Los visitantes regresaron ya sus lares, satisfechos de su estancia en México y encantados de conocer los lugares más pintorescos de este país.

—oOo—

Enfermos

Sufrió una intervención quirúrgica la esposa de nuestro querido amigo y consocio, José Alonso Giner.

Afortunadamente el resultado fue muy satisfactorio y a la hora de ahora se encuentra ya totalmente restablecida.

* * *

También el simpático Vicente Tineo, hijo del intendente de nuestra entidad y secretario del Club Valencia F. C. sufrió la extirpación de las amígdalas. La operación tuvo excelentes resultados y con mayor vitalidad se incorporó a sus entrenamientos como factor muy importante de las fuerzas infantiles futbolistas.

* * *

Se encuentra ya muy restablecida la esposa de nuestro redactor jefe Ramón Fontanet.

También la esposa de nuestro consocio y amigo Carlos Sánchez de Alba, directivo de la C.R.V., que sufrió una leve indisposición a su regreso de Mérida, se halla ya fuera de todo cuidado.

Vivamente celebramos el restablecimiento de ambas enfermas.

—oOo—

Viajeros

Se encuentra pasando las fiestas navideñas en unión de sus padres los señores de García Salcedo (don Rómulo), la señora Adelita García Agut de Castro Herrera. Seguramente Enriqueta y Rómulo, felices abuelos, habrán pasado las mejores Navidades de su vida, al tener en su casa a su hija, ausente ya algún tiempo y a los preciosos nietos.

—oOo—

Natalicios

Con toda felicidad dio a luz un precioso niño la joven esposa de nuestro amigo Darío Valdelamar, uno de los más firmes puntales de nuestro equipo VALENCIA F. C.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en prefecto estado de salud, cosa que celebramos sinceramente, haciendo votos por la felicidad y ventura del primogénito de los señores de Valdelamar.

* * *

También Manolo Rima y su bella esposa están de plácemes por el nacimiento de su primer vástago, quien haciendo honor a ese conjunto de baile español que integran los venturosos padres, llevará el nombre de Manolo de los Reyes.

Nuestras felicitaciones muy sinceras.

—oOo—

El pregón de la Falla

Mas ofrecimientos.—A las chitas callando, la gentil María del Carmen Iraundegui, profesora de baile e incansable animadora de nuestras fiestas, está preparando con mucho cariño un número valenciano para la póxima Falla. Y de que será algo bueno no nos cabe la menor duda porque conocemos la competencia profesional y el profundo sentimiento valencianista de esta simpática muchacha con apellido vasco.

Elección de Fallera Mayor.—En la primera quincena de febrero se celebrará la GRAN FIESTA de la que habrá de salir la Fallera Mayor 1961-62. Y por supuesto, también la Fallera infantil. Elvirín Gaspar y Nuri Galipienzo pasarán a las sucesoras las preciadas y simbólicas bandas que tan dignamente ostentaron durante el período 1960-61. La Comisión Fallera tomó el acuerdo de que la elección de las Falleras Mayor e Infantil se haga mediante un jurado compuesto por relevantes personalidades del cine, teatro, periodismo, radio y televisión. No habrá inscripciones previas y bastará simplemente, para ser consideradas como canditatas, que las señoritas y niñas valencianas acudan a la GRAN FIESTA ataviadas con el traje típico de cualquiera de las tres provincias valencianas. De modo que es ya urgente que todas las valencianitas se preparen para que nuestra GRAN FIESTA constituya un éxito formidable

Dr. PELAI VILAR

GOLA - NAS - ORELLES

PASSEIG DE LA REFORMA 400 - DESP. 503

Consulta: de 4 a 8 p. m. tots els dies laborables menys els dissabtes. Consulta prévia cita

Tels.: Cons. 11-29-16 Dom. 14-55-81

DOS POSADAS

Las fiestas decembrinas fueron celebradas en la C.R.V., con las tradicionales posadas mexicanas que constituyeron, ambas, un gran éxito.

La primera, organizada por la Delegación de Festejos de la Comisión Fallera, que reunió en los salones de nuestra entidad gran número de familias que disfrutaron de un ambiente cordial, agradable y muy navideño.

Se bailó hasta bien entrada la noche, quedando todos contestos y satisfechos de esta fiesta que fue la iniciación de las acostumbradas conmemoraciones.

También los jóvenes componentes del Club Juvenil, asociados a sus compañeros, los Antiguos Alumnos del Colegio Madrid, celebraron su posada que resultó un formidable éxito para sus organizadores.

Nuestros salones fueron insuficientes para cobijar a la avalancha juvenil, ávida de recibir ruidosamente las fiestas de fin de año.

Baile, sorpresas, regalos y sobre todo mucha alegría, dentro del mayor orden y corrección, que es característica inveterada de los festejos que organizan nuestros jóvenes.

Una nueva felicitación a los dirigentes del Club Juvenil de la C.R.V., que van caminando con paso firme, hacia la consecución de sus fines.

Del Vocabulari Valencià-Arab

Tres Mots Més

Per Iuli MACIAN (en París)

TABAC.—Benvolguts compatriotes, este mot continua a mantindre tota sa puresa original. La frase aquella de "com peres en un **tabac**" mos recordarà a quin tabac se referix. Com sabéu és un plat, teixit en jonc i palla, que servix per a portar les fruites a taula. En algunes regions argelianes este mot al pronuncien "Tabic", però, la i mesclada amb la c, i apoiant l'accent sobre la a.

TRAMUÇ.—Es la planta i fruit per tots coneguda. Este mot, tal i conforme nosaltres el pronunciem és una deformació de TERMUTS que és com el pronuncien els àrabs d'Argèlia.

ASUCAT.—Es una deformació de SUQUET (apoiant l'accent sobre la u) i que nos recordarà que és un carreró estret, o carreró sense eixida.

PARA el redactor de esta crónica bibliográfica ha sido una tarea sumamente grata enfrascarse en la lectura de la obra "DOCUMENTOS Y DATOS PARA LA HISTORIA DE LA CIUDAD DE OLIVA", voluminoso libro de 700 páginas (Valencia 1961, edición del autor), escrito con gran enjundia, sabiduría y erudición por don Juan Blay Navarro, cronista oficial de Oliva, una de las ciudades más bellas y ricas del País Valenciano, llamada "La Auriba" por los musulmanes españoles y "Or-iba" cuando formaba parte de la Confederación Catalano-Aragonesa-Valenciana. El profesor Blay nos ilustra sobre los antecedentes más remotos de Oliva afirmando su origen ibérico y su relevante importancia desde la antigüedad griega y romana. Enclavada en la Valencia de los Edetanos (Tarraconense) era una de las ciudades que más abastecimientos proporcionaban a Roma, pasando precisamente por este lugar una de las famosas calzadas que conducían a la Ciudad Eterna. Ya desde esta remota edad, Oliva fue un gran centro productor de aceite, algarrobas, vinos, pasas, higos, etc., con importantísimas alfarerías; importancia agrícola (en la actualidad gran centro exportador de naranja) e industrial que se fue incrementando al través de los siglos hasta llegar a nuestros días en que es un verdadero emporio de riqueza.

La obra de nuestro distinguido paisano don Juan Blay Navarro es un magnífico exponente de su acrisolada cultura y vastísimos conocimientos históricos, y ha sido objeto de muy merecidos elogios que, por proceder tanto de la crítica histórica y literaria como de las más relevantes personalidades relacionadas con los medios culturales, sociales, religiosos y artísticos de Valencia, representan la consagración definitiva de su autor como el mejor cronista que hasta ahora ha tenido la ubérrima Oliva, cerca de las playas encantadoras de nuestro Mar Latino, pues precisamente su nombre significa "lugar próximo al mar".

El señor Bray hace un estudio completísimo de la historia, arqueología, geografía y economía de este rincón maravilloso de nuestra tierra, sacando a la luz por primera vez datos muy interesantes de la época foral, de la Guerra de las Germanías y de la expulsión de los moriscos. Esta notable obra aparece precisamente en estos momentos en que, sin duda alguna, se está produciendo un interesantísimo y prometedor renacimiento idiomático, artístico y cultural del País

La Ciudad de Oliva y su historia

Un notable Libro del Profesor don Juan Blay Navarro

Por el Lic. E. MANAUT VIGLIETTI

Valenciano; movimiento que pugna también por reivindicar y remozar nuestra antigua personalidad histórica y política opacada en el transcurso de los siglos XVI, XVII y XVIII por sistemas políticos cesaristas y centralistas, en abierta oposición con nuestras tradiciones verdaderamente castizas, y encarnados en dinastías extrañas al genio nacional; absorción violenta de la variedad en un molde ficticio y arbitrario de uniformidad disvirtuándose y deformándose la verdadera constitución natural de los pueblos de España. Como decía un escritor nada sospechoso de jacobinismo como Charles Maurras, se ama de manera real y fecunda a la patria común, a través de un entrañable amor y respeto a lo particular y local, que perdiéndose en abstractas declaraciones de amor patrio, que por su falta de concreción en algo tangible, apasionadamente querido, carece de valor práctico y fatalmente ha de degenerar en patrioterismos y en exaltaciones verbalistas, sin sustancia, huecas, absolutamente falsas.

Es asimismo un mérito relevante del señor Blay el haber sabido aunar la amenidad a la erudición vastísima y minuciosa, de suerte que junto al dato histórico, rigurosamente comprobado en afanosas búsquedas por archivos y bibliotecas, inserta discretísimas referencias y descripciones costumbristas y folklóricas de Oliva, interpolando también interesantes biografías de sus hijos más ilustres, entre los que deben citarse a uno de los españoles más doctos del siglo XVIII, al gran polígrafo Gregorio Mayans y Siscár, autor de "Los Orígenes de la Lengua Española", y de "Vita Vivis", la mejor biografía de nuestro insigne Luis Vives. Se ocupa también nuestro autor de la vida del almirante Gabriel Siscár y Siscár, célebre matemático y cosmógrafo, y esforzado patricta liberal que formó parte de los Consejos de Regencia que sustituyeron a la Junta Central durante la Guerra de la Independencia a principios del siglo XIX, y a quien la cerrazón sectaria reaccionaria y clerical hizo víctima de las persecuciones más viles y crueles, infamando la memoria de éste hombre tan sabio y probo que si no se murió de hambre fue gracias a los auxilios económicos de Lord Wellington.

Es lástima que el señor Blay empañe su brillante obra con repetidas alusiones a los vencidos en la última y malhadada contienda fratricida que hubo de sufrir España con epítetos que, si implican una adulación a los que vencieron con espada ajena, afectan quiérase o no al prestigio indivisible de la nación española como celectividad civilizada. Nosotros para no incurrir en esta insensatez de llenarnos de ludibrio entre sí los españoles —cuando tanta falta nos hace educarnos en la tolerancia, comprendernos y amarnos un poco— sólo diremos que lamentamos mucho que un valenciano tan ecuánime como el pedagogo don Juan Blay Navarro se haya dejado llevar tan ligeramente de la fobia antiliberal; y esto en un pueblo como el valenciano en que la tolerancia, la benignidad y la piedad, siempre fueron notas muy acusadas de su idiosincrasia. Pero ¡ay, de los vencidos...!

No podemos por menos recordar al señor Blay que fue precisamente durante la vigencia de la segunda República española cuando se erigió en Oliva un monumento a la venerable memoria de don Gabriel Siscár, y se crearon allí buen número de escuelas.

"SENYERA" se oemplace en dar a conocer la aparición del notabilísimo libro del profesor Blay que estamos comentando, y no dudamos en afirmar que se trata de una valiosísima aportación para la historia de Oliva y de la cultura del País Valenciano en general.

Cerramos esta reseña felicitando muy efusivamente al señor Blay Navarro por su libro, y a nuestro querido consocio y amigo don Vicente Sendra Cuesta, hijo también de Oliva y antiguo discípulo de nuestro autor, agradeciéndole muy de veras la Casa Regional Valenciana de México su generosidad al obsequiarle tan valiosa obra.

EL "Nopal fallero", como distintivo que premiará y destacará los servicios prestados y las aportaciones que contribuyan al mayor esplendor de la Falla, ya está confeccionado. El Reglamento para su concesión, se publica en otro lugar de este número de SENYERA. Ahora hay que procurar obtenerlo y allí se señala la forma de conseguirlo. Quiere la Comisión Fallera que todo valenciano y los amigos de los valencianos, se honren al llevarlo en la solapa y sea para quienes lo posean, motivo de orgullo y satisfacción de ver recompensados sus esfuerzos en la realización de una de las más grandes expresiones de nuestro folklore.

Hay que trabajar y hay que ayudar ya que la construcción de la falla sigue adelante y se necesita el esfuerzo de todos. Su proyección es esplendida y estamos seguros de que este año, los valencianos nos sentiremos emocionados al contemplar el monumento fallero que está ultimando el artista Carlos Tarazona.

Y de acuerdo con las condiciones estipuladas en el Reglamento aludido, ya hay un distinguido valenciano que se ha hecho acreedor al nopal fallero en su más alta distinción. Se trata de Enrique Martín Moreno, al que, debido a su aportación de CINCO MIL PESOS para la construcción de la falla, le corresponde el NOPAL FALLERO DE ESMERALDA. Por otra parte, e independientemente de esta aportación material, de Enrique Martín Moreno, vicepresidente de la Comisión Fallera y entusiasta como el que más, de tan tradicional festejo, esperamos mayores y más valiosas ayudas que nos encaminarán al logro del éxito que buscamos.

También de Torreón nos llegan noticias del entusiasmo que reina entre los valencianos residentes en aquella población. Nuestro paisano Antonio Suller se ha impuesto la tarea de organizar tal entusiasmo y no conformándose con su aportación económica, nos ha asegurado la cooperación no sólo de la colonia valenciana, sino aún más, de la catalana también, muy identificada con nuestros paisanos.

Y como este fervor fallero va resultando contagioso, tenemos la seguridad de que podremos contar con la colaboración económica y personal de todos los valencianos diseminados por los diferentes Estados de la República.

¿Es así o no, valencianos de Veracruz, de Guadalajara, Tampico, Matamoros, etc., etc?